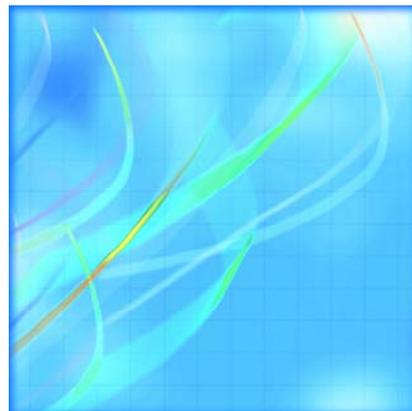


N° 23-014-X au catalogue

# Statistiques laitières

Deuxième trimestre 2011



Statistique  
Canada

Statistics  
Canada

Canada

## Comment obtenir d'autres renseignements

Pour toute demande de renseignements au sujet de ce produit ou sur l'ensemble des données et des services de Statistique Canada, visiter notre site Web à [www.statcan.gc.ca](http://www.statcan.gc.ca). Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel à [infostats@statcan.gc.ca](mailto:infostats@statcan.gc.ca) ou par téléphone entre 8 h 30 et 16 h 30 du lundi au vendredi aux numéros suivants :

### Centre de contact national de Statistique Canada

Numéros sans frais (Canada et États-Unis) :

Service de renseignements	1-800-263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1-800-363-7629
Télécopieur	1-877-287-4369

Appels locaux ou internationaux :

Service de renseignements	1-613-951-8116
Télécopieur	1-613-951-0581

### Programme des services de dépôt

Service de renseignements	1-800-635-7943
Télécopieur	1-800-565-7757

## Comment accéder à ce produit

Le produit n° 23-014-X au catalogue est disponible gratuitement sous format électronique. Pour obtenir un exemplaire, il suffit de visiter notre site Web à [www.statcan.gc.ca](http://www.statcan.gc.ca) et de parcourir par « Ressource clé » > « Publications ».

## Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois. À cet égard, notre organisme s'est doté de *normes de service à la clientèle* que les employés observent. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1-800-263-1136. Les normes de service sont aussi publiées sur le site [www.statcan.gc.ca](http://www.statcan.gc.ca) sous « À propos de nous » > « Notre organisme » > « Offrir des services aux Canadiens ».

# Statistiques laitières

Deuxième trimestre 2011

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2011

Tous droits réservés. Le contenu de la présente publication électronique peut être reproduit en tout ou en partie, et par quelque moyen que ce soit, sans autre permission de Statistique Canada, sous réserve que la reproduction soit effectuée uniquement à des fins d'étude privée, de recherche, de critique, de compte rendu ou en vue d'en préparer un résumé destiné aux journaux et/ou à des fins non commerciales. Statistique Canada doit être cité comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, année de publication, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, il est interdit de reproduire le contenu de la présente publication, ou de l'emmagasiner dans un système d'extraction, ou de le transmettre sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, reproduction électronique, mécanique, photographique, pour quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable des Services d'octroi de licences, Division de la gestion de l'information, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Août 2011

N° 23-014-X au catalogue, vol. 6, n° 2

ISSN 1705-9925

Périodicité : trimestrielle

Ottawa

This publication is also available in English.

---

## **Note de reconnaissance**

*Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.*

# Information pour l'utilisateur

---

## Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada :

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- 0 zéro absolu ou valeur arrondie à zéro
- 0<sup>s</sup> valeur arrondie à 0 (zéro) là où il y a une distinction importante entre le zéro absolu et la valeur arrondie
- p provisoire
- r révisé
- x confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*
- E à utiliser avec prudence
- F trop peu fiable pour être publié
- \* valeur significativement différente de l'estimation pour la catégorie de référence ( $p < 0,05$ )

**Note : Les totaux peuvent être légèrement faussés en raison de l'arrondissement des données.**

Cette publication a été élaborée par les employés de la Sous-section des laitières, Division de l'agriculture, Statistique Canada : Bishnu Saha, Patricia Dow, et Brad McKay.

## Remerciement

---

Les ventes de lait et de crème de consommation, fabrication et stocks dans l'industrie laitière sont l'oeuvre conjointe de Statistique Canada et des administrations provinciales et nationales suivantes :

- Dairy Farmers of Prince Edward Island
- Dairy Farmers of Nova Scotia
- Producteurs laitiers du Nouveau Brunswick
- Institut de la statistique du Québec
- Dairy Farmers of Ontario
- Dairy Farms of Manitoba
- Saskatchewan Milk Marketing Board
- Alberta Milk
- BC Milk Marketing Board
- Commission canadienne du lait

La coopération dont ils ont fait preuve mérite notre reconnaissance.

# Table des matières

---

<b>Faits saillants</b>	<b>6</b>
<b>Introduction</b>	<b>7</b>
<b>Produits connexes</b>	<b>8</b>
<b>Tableaux statistiques</b>	
1 Production et utilisation de lait	10
1-1 Consommation à l'état liquide	10
1-2 Consommation à l'état industriel	11
1-3 Lait vendu hors ferme, total	12
2 Recettes monétaires des ventes de lait et de crème hors ferme	13
3 Ventes commerciales de lait et de crème	14
3-1 Canada	14
4 Production de certains produits et sous-produits	15
4-1 Canada	15
5 Production de certains produits par les fabricants laitiers	17
5-1 Canada	17
6 Stocks de divers produits et sous-produits laitiers	18
6-1 Canada	18
7 Ressources et utilisations des produits et sous-produits laitiers, Canada	19
7-1 Beurre	19
7-2 Fromage cheddar, total	19
7-3 Autres fromages (à pâte ferme et à pâte molle)	20
7-4 Fromage fondu (du cheddar et autre base)	20
7-5 Poudre de lait écrémé	21
7-6 Lait entier concentré	21
7-7 Lait partiellement écrémé 2% concentré	22

**Table des matières – suite**

**Qualité des données, concepts et méthodologie**

Volume de lait et de crème vendu hors ferme	23
Ventes de lait de consommation et de crème par les laiteries	24
Production et stocks	25
Bilan d'approvisionnement et d'utilisation des produits laitiers	26
Information de CANSIM	27

## Faits saillants

---

- Pour la période de 12 mois s'étant terminée le 30 juin 2011, les approvisionnements de lait au Canada ont été de 52,7 millions d'hectolitres, selon le calcul établi par le Comité canadien de gestion des approvisionnements de lait (CCGAL).
- Les producteurs laitiers canadiens ont vendu 7,0 millions de kilolitres de lait et de crème aux transformateurs laitières au cours des onze premiers mois de l'année laitière 2010-2011, soit à peu près la même chose que l'an dernier. Les ventes de lait de transformation, qui représenté 60,7 % de tout le lait vendu, se sont chiffrées à 4,3 millions de kilolitres. Les ventes de lait de consommation se sont établies à 2,8 millions de kilolitres.
- Les consommateurs canadiens ont acheté 2,7 millions de kilolitres de lait et de crème au cours des onze premiers mois de l'année laitière 2010-2011, ce qui représente une hausse de 1,1 % par rapport à la même période de l'année précédente. Les ventes de lait 2%, qui représentent la majorité des ventes de lait et de crème ont augmenté de 0,8 % par rapport à l'an dernier pour s'établir à 1 134,8 milliers de kilolitres. Les ventes de lait 1% ont augmenté de 2,5 % pour se situer à 556,6 milliers de kilolitres. Les ventes de lait écrémé ont augmenté de 1,2% pour s'établir à 263,7 milliers de kilolitres. Les ventes de lait standard (homogénéisé) ont reculé de 0,9 % pour se situer à 332,4 milliers de kilolitres.
- Les ventes totales de crème (228,1 milliers de kilolitres) ont diminué de 0,5 % par rapport à l'an dernier.
- La production de beurre a augmenté de 0,3 % au cours des onze premiers mois de l'année laitière 2010-2011 à 76,6 milliers de tonnes.
- La production de fromage de spécialité a baissé de 1,8 % au cours des onze premiers mois de l'année laitière 2010-2011 à 218,8 milliers de tonnes, tandis que la production de fromage cheddar a augmenté de 1,8 % pour se chiffrer à 127,2 milliers de tonnes.

## Introduction

---

La présente publication fournit un résumé statistique de l'industrie laitière au Canada et dans les provinces pour l'année civile en cours et l'année civile antérieure.

Les données comprennent des informations mensuelles ainsi que des informations cumulées portant sur les ventes de lait et de crème à des fins de consommation et de transformation, les recettes monétaires provenant des ventes hors ferme de lait et de crème, la production, les stocks et le bilan d'approvisionnement et dérivés du lait.

Des séries de données sont disponibles sur une base chronologique depuis 1920.

En collaboration avec les ministères provinciaux de l'agriculture, les offices de mise en marché du lait et Statistique Canada, des statistiques sur l'industrie laitière sont recueillies, compilées, diffusées et analysées sur une base mensuelle.

Les informations sur les volumes de lait et de crème vendus hors ferme et sur les ventes commerciales de lait et de crème de consommation par les laiteries sont utilisées par les gouvernements provinciaux et les offices de mise en marché provinciaux.

Ces données sont importantes comme indicateurs des changements touchant l'industrie laitière, soumise à la gestion des approvisionnements et contribuant d'une manière significative à l'ensemble des recettes monétaires agricoles au Canada.

## Produits connexes

---

### Choisis parmi les tableaux de CANSIM de Statistique Canada

---

002-0019	Aliments disponibles selon les principaux groupes au Canada
003-0007	Offre et utilisations des produits laitiers au Canada
003-0008	Recettes monétaires des ventes de lait et de crème hors ferme
003-0009	Production de certains produits de beurre
003-0010	Production de certains produits, selon les fabricants laitiers
003-0011	Production et utilisation de lait
003-0012	Ventes commerciales de lait et de crème
003-0029	Fabrication de sous-produits concentrés de lait
003-0033	Stocks de certains produits laitiers
003-0034	Production de la matière grasse

---

### Choisis parmi les enquêtes de Statistique Canada

---

3430	Production et stocks des fabriques laitières
3431	Inventaire du beurre et du fromage
3432	Ventes de lait hors ferme et recettes monétaires provenant des ventes de lait

---

### Choisis parmi les tableaux sommaires de Statistique Canada

---

- *Aliments disponibles, selon les principaux groupes d'aliments*
- *Production de lait et de crème, par province*

## **Tableaux statistiques**

---

---

**Tableau 1-1**  
**Production et utilisation de lait — Consommation à l'état liquide**

	Janv.	Févr.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Annuel
	kilolitres												
<b>Canada</b>	<b>250 311</b>	<b>234 598</b>	<b>263 004</b>	<b>250 898</b>	<b>249 994</b>	<b>242 634</b>	<b>242 756</b>	<b>246 162</b>	<b>255 327</b>	<b>259 102</b>	<b>256 277</b>	<b>266 494</b>	<b>3 017 557</b>
2010	249 083	233 757	256 962	247 916	248 811	242 621	..	..	..	..	..	..	..
<b>Terre-Neuve-et-Labrador</b>													
2010	4 397	3 671	3 924	4 111	4 275	4 149	4 272	4 293	4 158	4 054	3 900	4 181	49 385
2011	4 177	3 671	4 284	4 054	4 086	4 141	..	..	..	..	..	..	..
<b>Île-du-Prince-Édouard</b>													
2010	1 094	1 047	1 144	1 127	1 140	1 147	1 274	1 271	1 156	1 167	1 181	1 175	13 923
2011	1 113	1 050	1 114	1 099	1 123	1 095	..	..	..	..	..	..	..
<b>Nouvelle-Écosse</b>													
2010	8 214	7 650	8 379	8 099	8 046	7 873	8 128	7 891	8 055	8 374	8 501	8 843	98 053
2011	8 142	7 502	8 282	8 032	7 991	7 770	..	..	..	..	..	..	..
<b>Nouveau-Brunswick</b>													
2010	5 593	5 193	5 808	5 434	5 482	5 275	5 397	5 436	5 437	5 598	5 752	5 973	66 378
2011	5 656	5 486	5 787	5 430	5 551	5 313	..	..	..	..	..	..	..
<b>Québec</b>													
2010	51 757	49 319	55 101	52 056	51 990	50 725	48 445	52 390	53 787	53 667	54 522	57 893	631 652
2011	51 154	49 505	56 392	51 408	52 113	51 278	..	..	..	..	..	..	..
<b>Ontario</b>													
2010	98 114	92 137	103 973	99 064	96 535	93 519	95 265	94 947	100 563	102 012	97 450	100 883	1 174 462
2011	96 570	91 103	97 858	97 388	96 083	94 263	..	..	..	..	..	..	..
<b>Manitoba</b>													
2010	10 084	9 567	10 873	9 971	10 183	10 112	9 996	9 886	10 448	10 795	10 873	11 462	124 250
2011	10 515	9 584	10 804	10 504	10 672	10 418	..	..	..	..	..	..	..
<b>Saskatchewan</b>													
2010	9 544	8 866	9 923	9 482	9 660	9 347	9 348	9 326	9 551	9 823	9 926	10 251	115 047
2011	9 638	8 792	9 700	9 368	9 444	9 085	..	..	..	..	..	..	..
<b>Alberta</b>													
2010	30 158	28 377	31 891	30 786	31 162	29 861	29 576	30 080	31 139	31 602	32 427	33 961	371 020
2011	31 599	29 070	31 663	30 754	31 651	30 146	..	..	..	..	..	..	..
<b>Colombie-Britannique</b>													
2010	31 355	28 771	31 987	30 770	31 520	30 626	31 054	30 643	31 034	32 008	31 744	31 872	373 384
2011	30 519	27 993	31 077	29 879	30 097	29 112	..	..	..	..	..	..	..

**Tableau 1-2**  
**Production et utilisation de lait — Consommation à l'état industriel**

	Janv.	Févr.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Annuel
	kilolitres												
<b>Canada</b>	<b>407 162</b>	<b>360 655</b>	<b>395 893</b>	<b>390 460</b>	<b>412 498</b>	<b>393 264</b>	<b>398 522</b>	<b>401 840</b>	<b>367 405</b>	<b>377 213</b>	<b>364 178</b>	<b>379 370</b>	<b>4 648 460</b>
2010	405 479	362 020	403 339	392 503	417 139	404 746	..	..	..	..	..	..	..
<b>Terre-Neuve-et-Labrador</b>													
2010	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2011	0	0	0	0	0	0	..	..	..	..	..	..	..
<b>Île-du-Prince-Édouard</b>													
2010	7 735	6 961	7 691	7 435	7 728	7 310	7 221	7 301	7 010	7 203	6 892	7 341	87 828
2011	7 493	6 718	7 490	7 283	7 523	7 466	..	..	..	..	..	..	..
<b>Nouvelle-Écosse</b>													
2010	6 490	5 643	6 337	6 282	6 758	6 017	5 877	6 345	5 549	5 545	5 180	5 603	71 626
2011	6 461	5 643	6 405	6 191	6 624	6 375	..	..	..	..	..	..	..
<b>Nouveau-Brunswick</b>													
2010	5 996	5 335	5 660	5 800	6 184	5 881	5 723	5 906	6 233	5 343	4 979	5 517	68 557
2011	6 033	5 097	5 871	5 783	6 042	5 830	..	..	..	..	..	..	..
<b>Québec</b>													
2010	192 823	172 498	191 399	188 711	196 756	188 248	190 067	190 120	178 487	184 920	178 602	184 296	2 236 927
2011	193 913	173 579	190 638	188 146	196 361	189 207	..	..	..	..	..	..	..
<b>Ontario</b>													
2010	114 275	99 899	109 841	109 762	120 221	114 014	114 825	117 488	104 033	107 367	106 377	109 335	1 327 437
2011	115 881	101 367	115 831	110 676	121 147	117 953	..	..	..	..	..	..	..
<b>Manitoba</b>													
2010	16 465	14 895	15 978	16 266	16 830	15 970	16 186	15 664	14 038	14 396	14 267	15 312	186 267
2011	16 847	15 506	16 801	15 970	16 702	15 944	..	..	..	..	..	..	..
<b>Saskatchewan</b>													
2010	9 528	8 445	9 283	9 218	9 545	9 431	9 879	9 461	8 237	8 212	7 732	8 577	107 548
2011	9 657	8 810	9 796	9 592	10 370	10 210	..	..	..	..	..	..	..
<b>Alberta</b>													
2010	26 608	23 011	24 421	23 523	24 927	24 377	25 757	24 621	20 860	21 318	19 174	20 379	278 976
2011	23 927	21 490	24 051	23 205	24 920	25 014	..	..	..	..	..	..	..
<b>Colombie-Britannique</b>													
2010	27 243	23 967	25 281	23 463	23 550	22 017	22 987	24 935	22 959	22 908	20 976	23 010	283 296
2011	25 267	23 811	26 456	25 657	27 450	26 748	..	..	..	..	..	..	..

**Tableau 1-3**  
**Production et utilisation de lait — Lait vendu hors ferme, total**

	Janv.	Févr.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Annuel
	kilolitres												
<b>Canada</b>	<b>657 474</b>	<b>595 253</b>	<b>658 897</b>	<b>641 358</b>	<b>662 492</b>	<b>635 898</b>	<b>641 278</b>	<b>648 002</b>	<b>622 732</b>	<b>636 315</b>	<b>620 455</b>	<b>645 864</b>	<b>7 666 018</b>
2010	654 562	595 777	660 301	640 419	665 950	647 368	..	..	..	..	..	..	..
<b>Terre-Neuve-et-Labrador</b>													
2010	4 397	3 671	3 924	4 111	4 275	4 149	4 272	4 293	4 158	4 054	3 900	4 181	49 385
2011	4 177	3 671	4 284	4 054	4 086	4 141	..	..	..	..	..	..	..
<b>Île-du-Prince-Édouard</b>													
2010	8 829	8 008	8 836	8 562	8 868	8 458	8 495	8 571	8 166	8 370	8 073	8 515	101 751
2011	8 606	7 768	8 605	8 382	8 646	8 562	..	..	..	..	..	..	..
<b>Nouvelle-Écosse</b>													
2010	14 704	13 292	14 716	14 381	14 804	13 890	14 005	14 235	13 604	13 919	13 681	14 446	169 677
2011	14 603	13 144	14 686	14 222	14 615	14 145	..	..	..	..	..	..	..
<b>Nouveau-Brunswick</b>													
2010	11 589	10 528	11 468	11 234	11 665	11 156	11 121	11 342	11 669	10 942	10 732	11 490	134 936
2011	11 689	10 582	11 658	11 214	11 593	11 143	..	..	..	..	..	..	..
<b>Québec</b>													
2010	244 580	221 818	246 500	240 767	248 746	238 973	238 512	242 510	232 275	238 587	233 124	242 189	2 868 581
2011	245 066	223 085	247 030	239 554	248 475	240 485	..	..	..	..	..	..	..
<b>Ontario</b>													
2010	212 389	192 037	213 815	208 826	216 756	207 533	210 091	212 435	204 595	209 379	203 827	210 218	2 501 901
2011	212 451	192 470	213 689	208 064	217 230	212 215	..	..	..	..	..	..	..
<b>Manitoba</b>													
2010	26 549	24 461	26 850	26 236	27 012	26 081	26 181	25 550	24 486	25 191	25 141	26 774	310 512
2011	27 362	25 090	27 605	26 474	27 374	26 363	..	..	..	..	..	..	..
<b>Saskatchewan</b>													
2010	19 072	17 311	19 206	18 701	19 205	18 778	19 228	18 787	17 787	18 035	17 658	18 828	222 596
2011	19 295	17 602	19 495	18 960	19 814	19 295	..	..	..	..	..	..	..
<b>Alberta</b>													
2010	56 766	51 388	56 312	54 309	56 089	54 238	55 333	54 701	51 999	52 921	51 600	54 340	649 996
2011	55 527	50 560	55 714	53 959	56 571	55 159	..	..	..	..	..	..	..
<b>Colombie-Britannique</b>													
2010	58 598	52 738	57 269	54 232	55 070	52 643	54 041	55 577	53 993	54 916	52 720	54 882	656 679
2011	55 785	51 804	57 533	55 536	57 547	55 860	..	..	..	..	..	..	..

**Tableau 2**  
**Recettes monétaires des ventes de lait et de crème hors ferme**

	Janv.	Févr.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Annuel
	milliers de dollars												
<b>Canada</b>													
2009	459 487	423 638	464 933	447 044	476 221	457 297	453 971	449 747	440 737	447 238	448 713	480 891	5 449 917
2010	470 682	433 432	470 941	459 631	474 243	448 642	452 687	455 814	445 225	471 352	458 046	483 217	5 523 912
2011	480 080	448 663	497 798	479 613	496 514	473 857	..	..	..	..	..	..	..
<b>Terre-Neuve-et-Labrador</b>													
2009	3 356	3 132	3 409	3 566	3 606	3 610	3 618	3 657	3 501	3 664	4 287	4 263	43 669
2010	4 128	3 466	3 629	3 765	3 912	3 844	3 954	3 898	3 602	3 677	3 524	3 658	45 057
2011	3 697	3 425	3 878	3 725	3 750	3 784	..	..	..	..	..	..	..
<b>Île-du-Prince-Édouard</b>													
2009	5 858	5 605	6 063	5 897	6 255	6 045	5 773	5 931	5 795	5 792	5 905	6 324	71 243
2010	6 220	5 941	6 188	5 578	5 842	5 689	5 759	5 981	5 714	6 034	6 003	6 318	71 267
2011	6 157	5 743	6 309	6 190	6 417	6 210	..	..	..	..	..	..	..
<b>Nouvelle-Écosse</b>													
2009	9 306	9 608	10 735	10 117	10 203	9 847	10 143	9 880	10 091	9 333	9 056	10 563	118 882
2010	10 165	10 270	10 177	10 001	10 291	9 894	9 679	9 779	10 055	9 330	10 398	10 555	120 594
2011	10 888	9 848	10 763	10 315	10 833	9 770	..	..	..	..	..	..	..
<b>Nouveau-Brunswick</b>													
2009	8 133	7 169	8 621	8 026	8 276	8 346	7 733	7 167	8 037	7 253	7 169	8 459	94 389
2010	8 431	7 028	8 445	7 685	7 917	7 525	7 267	7 681	7 799	7 842	7 700	8 548	93 868
2011	8 856	7 323	8 641	8 191	8 537	8 814	..	..	..	..	..	..	..
<b>Québec</b>													
2009	171 333	152 156	171 731	166 954	171 946	170 355	167 233	167 190	162 490	164 812	164 306	178 365	2 008 871
2010	172 428	162 762	170 109	175 686	177 503	167 075	170 424	166 567	164 891	178 745	168 929	180 183	2 055 302
2011	174 296	169 661	186 937	175 623	183 358	177 300	..	..	..	..	..	..	..
<b>Ontario</b>													
2009	145 794	139 423	149 610	140 961	158 828	146 634	148 094	143 797	146 111	145 060	146 658	155 061	1 766 031
2010	152 129	137 139	155 451	145 197	153 643	142 540	144 994	148 854	143 431	151 477	149 461	156 058	1 780 374
2011	158 704	142 363	160 705	158 159	161 458	150 367	..	..	..	..	..	..	..
<b>Manitoba</b>													
2009	19 937	17 480	19 327	19 307	20 017	18 968	19 402	18 943	18 058	19 476	18 555	19 078	228 548
2010	19 934	17 671	19 715	18 866	19 620	19 067	18 171	18 978	17 898	19 170	18 816	20 170	228 076
2011	20 609	18 097	20 647	20 104	20 260	19 566	..	..	..	..	..	..	..
<b>Saskatchewan</b>													
2009	14 639	13 750	13 401	14 238	14 037	13 495	12 447	14 471	11 968	12 564	13 393	13 765	162 168
2010	13 252	12 374	13 804	12 232	13 767	13 330	12 737	12 978	12 333	13 780	12 926	13 757	157 270
2011	13 341	13 935	14 141	13 480	14 403	12 948	..	..	..	..	..	..	..
<b>Alberta</b>													
2009	38 252	36 713	38 779	36 221	40 527	39 571	38 605	38 844	35 531	38 318	38 817	42 166	462 344
2010	39 814	36 844	40 449	39 960	40 699	40 301	39 770	40 600	38 833	39 684	39 547	41 862	478 363
2011	41 094	38 722	41 224	40 670	43 672	42 331	..	..	..	..	..	..	..
<b>Colombie-Britannique</b>													
2009	42 879	38 602	43 257	41 757	42 526	40 426	40 923	39 867	39 155	40 966	40 567	42 847	493 772
2010	44 181	39 937	42 974	40 661	41 049	39 377	39 932	40 498	40 669	41 613	40 742	42 108	493 741
2011	42 438	39 546	44 553	43 156	43 826	42 767	..	..	..	..	..	..	..

**Tableau 3-1**  
**Ventes commerciales de lait et de crème — Canada 1**

	Janv.	Févr.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Annuel
	kilolitres												
<b>Lait homogénéisé</b>													
2009	33 053	28 694	29 611	32 347	29 499	29 055	32 283	29 195	29 603	37 198	31 471	33 848	375 857
2010	30 852	27 626	29 038	31 025	28 725	26 844	31 875	28 761	29 446	33 342	30 178	31 969	359 681
2011	32 481	27 856	29 129	32 421	28 909	27 928	..	..	..	..	..	..	..
<b>Lait à 2 %</b>													
2009	112 763	98 267	100 344	110 744	99 095	97 910	107 360	95 926	99 073	121 825	104 412	111 763	1 259 482
2010	105 811	95 476	99 276	107 141	94 963	90 563	106 877	94 419	97 676	109 747	103 154	110 234	1 215 337
2011	112 538	98 219	100 432	113 728	100 880	93 815	..	..	..	..	..	..	..
<b>Lait à 1 %</b>													
2009	53 953	48 196	49 256	53 060	49 703	48 385	51 319	47 529	49 147	57 344	49 855	52 998	610 745
2010	50 084	45 698	48 237	50 561	46 203	45 242	50 907	47 490	47 074	58 320	48 663	53 400	591 879
2011	54 852	46 819	48 401	54 546	51 868	45 126	..	..	..	..	..	..	..
<b>Lait écrémé</b>													
2009	25 303	22 756	23 652	25 216	23 991	23 371	23 851	22 474	23 291	26 717	24 128	24 812	289 562
2010	24 761	22 195	23 486	24 962	22 341	21 518	24 389	21 618	22 815	25 770	24 905	25 886	284 646
2011	25 820	22 231	23 139	25 639	23 895	21 974	..	..	..	..	..	..	..
<b>Babeurre</b>													
2009	992	897	1 002	1 040	992	1 008	1 105	1 628	1 006	1 019	949	941	12 579
2010	812	846	949	922	919	909	1 059	995	994	1 015	956	932	11 308
2011	959	940	1 004	1 040	1 050	1 007	..	..	..	..	..	..	..
<b>Lait au chocolat 2</b>													
2009	18 367	15 544	16 542	16 739	16 454	13 914	14 590	14 330	14 571	19 814	17 021	15 022	192 908
2010	15 957	16 365	17 014	17 662	16 434	15 143	16 212	14 582	15 856	18 599	17 070	16 070	196 964
2011	19 075	17 853	16 537	17 402	17 238	16 793	..	..	..	..	..	..	..
<b>Crème à céréale</b>													
2009	7 884	7 398	7 602	8 576	7 841	7 911	8 157	7 524	7 605	10 556	10 233	11 299	102 586
2010	8 176	7 929	9 141	8 664	7 819	7 924	8 510	7 729	7 823	8 593	8 088	9 798	100 194
2011	7 910	7 157	8 297	9 242	7 252	8 356	..	..	..	..	..	..	..
<b>Crème de table</b>													
2009	8 070	7 554	8 474	9 593	8 642	8 914	9 834	8 597	8 597	9 483	8 224	8 470	104 452
2010	7 763	7 303	8 794	9 498	8 626	8 986	10 001	8 892	8 925	9 766	9 153	9 418	107 125
2011	8 592	8 217	9 168	10 239	9 688	9 652	..	..	..	..	..	..	..
<b>Crème à fouetter</b>													
2009	2 843	2 756	3 075	3 422	3 181	3 355	3 579	3 196	3 148	4 360	3 591	5 112	41 618
2010	2 765	2 742	3 290	3 236	3 178	3 465	3 665	2 962	2 758	3 368	2 892	4 712	39 033
2011	2 925	2 763	3 377	3 770	3 238	3 365	..	..	..	..	..	..	..
<b>Crème sure</b>													
2009	2 779	2 538	2 919	3 024	2 740	2 943	3 415	2 707	2 956	3 103	2 770	3 142	35 036
2010	2 744	2 867	2 732	3 152	2 991	2 769	3 271	2 766	2 918	2 740	2 812	2 838	34 600
2011	3 138	3 207	3 186	3 759	3 285	3 524	..	..	..	..	..	..	..
<b>Lait de poule</b>													
2009	14	..	..	5	1	1	0	45	122	1 132	2 295	5 772	..
2010	10	..	10	8	..	1	1	13	84	766	2 048	6 816	..
2011	552	..	96	8	..	..	..	..	..	..	..	..	..

1. Exclut Terre-Neuve et Labrador.

2. Inclus le lait au chocolat homogénéisé, lait chocolaté partiellement écrémé 2 % et le lait assaisonné.

**Tableau 4-1**  
**Production de certains produits et sous-produits — Canada**

	Janv.	Févr.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Annuel
	tonnes métriques												
<b>Beurre<sup>1</sup></b>													
2010	9 360	6 591	7 208	7 953	6 772	5 795	5 656	5 282	5 514	6 154	6 915	6 840	80 040
2011	9 384	7 306	7 691	7 776	6 986	6 765	..	..	..	..	..	..	..
<b>Beurre de lactosérum<sup>1</sup></b>													
2010	212	223	230	283	241	231	276	229	237	263	218	247	2 890
2011	250	249	250	264	216	232	..	..	..	..	..	..	..
<b>Fromage cheddar<sup>2</sup></b>													
2010	12 024	11 290	11 040	13 590	11 112	11 087	12 970	10 845	10 602	11 529	10 498	11 463	138 050
2011	13 257	11 407	11 654	13 727	11 390	10 874	..	..	..	..	..	..	..
<b>Fromages de spécialité<sup>2</sup></b>													
2010	20 357	18 163	21 184	19 847	18 787	20 843	25 153	18 672	21 096	22 379	21 491	21 628	249 600
2011	20 570	17 168	19 697	18 291	18 783	19 034	..	..	..	..	..	..	..
<b>Certaines variétés</b>													
<b>Brick</b>													
2010	366	286	349	319	363	425	294	351	339	380	346	318	4 136
2011	410	316	322	251	394	287	..	..	..	..	..	..	..
<b>Colby</b>													
2010	62	49	37	17	49	54	47	19	52	39	21	57	503
2011	26	20	61	41	24	54	..	..	..	..	..	..	..
<b>Fromage à la crème</b>													
2010	2 208	2 683	3 250	2 534	2 439	3 167	3 369	2 050	4 032	3 677	4 347	3 989	37 745
2011	3 807	2 840	3 106	2 476	2 680	4 122	..	..	..	..	..	..	..
<b>Farmer's, écrémé</b>													
2010	353	24	105	84	92	73	67	63	44	77	83	60	1 125
2011	59	74	199	167	150	254	..	..	..	..	..	..	..
<b>Féta</b>													
2010	127	268	323	316	309	352	367	359	337	205	190	219	3 372
2011	228	159	172	163	196	171	..	..	..	..	..	..	..
<b>Fruilano et casata</b>													
2010	4	4	5	4	4	5	4	5	5	x	x	x	x
2011	84	92	103	74	26	34	..	..	..	..	..	..	..
<b>Gouda</b>													
2010	354	301	366	289	282	282	374	340	362	365	298	354	3 967
2011	319	278	343	364	334	332	..	..	..	..	..	..	..
<b>Havarti</b>													
2010	225	210	113	235	205	259	240	209	172	295	214	250	2 627
2011	293	187	208	192	216	223	..	..	..	..	..	..	..
<b>Monterey jack</b>													
2010	600	488	457	458	519	474	567	591	636	611	463	526	6 390
2011	617	368	486	490	540	548	..	..	..	..	..	..	..
<b>Mozzarella</b>													
2010	9 829	8 326	10 033	9 754	8 653	9 677	9 541	8 367	9 392	9 977	9 022	9 740	112 311
2011	9 414	8 441	10 707	9 601	9 933	8 782	..	..	..	..	..	..	..
<b>Parmesan</b>													
2010	598	546	688	622	600	585	647	610	422	404	618	329	6 669
2011	621	448	477	661	446	681	..	..	..	..	..	..	..
<b>Fromage pour pizza</b>													
2010	168	246	237	275	318	251	182	209	208	270	210	343	2 917
2011	125	54	23	38	40	36	..	..	..	..	..	..	..
<b>Provolone</b>													
2010	268	211	218	263	220	225	248	292	280	251	237	228	2 941
2011	253	238	236	261	267	286	..	..	..	..	..	..	..
<b>Ricotta</b>													
2010	600	566	669	604	551	520	548	571	683	665	671	583	7 231
2011	546	544	634	542	478	674	..	..	..	..	..	..	..

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 4-1 – suite

## Production de certains produits et sous-produits — Canada

	Janv.	Févr.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Annuel
	tonnes métriques												
<b>Emmental et suisse</b>													
2010	775	715	780	792	789	850	866	848	861	879	827	917	9 899
2011	571	469	477	548	584	517	..	..	..	..	..	..	..
<b>Fromage cottage</b>													
2010	2 273	2 049	1 978	2 458	1 978	2 142	2 251	2 084	2 328	2 237	2 074	2 167	26 019
2011	2 402	2 100	2 197	2 435	2 124	2 214	..	..	..	..	..	..	..
<b>Yogourt</b>													
2010	26 322	26 157	25 979	25 226	25 843	23 313	23 296	24 538	26 738	26 448	25 067	21 792	300 719
2011	26 423	27 269	25 763	28 613	29 036	28 221	..	..	..	..	..	..	..
<b>Produits de lait entier</b>													
<b>Lait entier concentré</b>													
2010	2 998	2 499	2 382	1 941	1 520	1 721	1 654	1 952	1 813	2 264	2 463	2 045	25 252
2011	2 858	1 417	1 376	2 223	2 432	2 047	..	..	..	..	..	..	..
<b>Lait concentré partiellement écrémé 2%</b>													
2010	207	231	308	332	398	180	190	237	291	327	448	407	3 556
2011	449	354	470	486	290	395	..	..	..	..	..	..	..
<b>Autres produits du lait entier<sup>3</sup></b>													
2010	942	1 037	1 282	536	810	1 036	705	759	803	935	1 017	977	10 839
2011	661	718	1 079	963	919	998	..	..	..	..	..	..	..
<b>Sous-produits du lait</b>													
<b>Lait condensé écrémé</b>													
2010	228	201	243	207	236	184	185	152	282	115	172	267	2 472
2011	620	598	614	658	638	716	..	..	..	..	..	..	..
<b>Lait concentré écrémé</b>													
2010	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
2011	x	x	x	x	x	x	..	..	..	..	..	..	x
<b>Poudre de babeurre</b>													
2010	285	193	235	253	227	179	168	146	216	206	200	218	2 526
2011	379	250	225	183	182	152	..	..	..	..	..	..	..
<b>Poudre de lactosérum</b>													
2010	2 311	2 237	2 192	2 226	2 386	1 600	1 424	1 346	1 574	1 429	1 428	1 915	22 068
2011	2 110	1 738	1 744	1 796	1 708	1 561	..	..	..	..	..	..	..
<b>Poudre de lait écrémé</b>													
2010	6 797	5 292	5 520	7 572	6 746	6 668	7 098	5 829	5 267	5 318	4 914	5 435	72 456
2011	6 478	5 161	5 500	6 635	7 004	6 478	..	..	..	..	..	..	..

1. Le beurre comprend le beurre salé, le non salé doux, de culture, à saveur), le fouetté et celui à teneur réduite.
2. Comprend le fromage pour la fabrication des fromages fondus.
3. Comprend la poudre de lait entier et le lait concentré sucré.

**Tableau 5-1**  
**Production de certains produits par les fabricants laitiers — Canada**

	Janv.	Févr.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Annuel
	kilolitres												
<b>Crème glacée préparation</b>													
2010	6 316	6 768	7 699	8 645	9 849	11 820	11 682	12 391	9 722	10 697	9 447	6 902	111 938
2011	5 221	5 903	6 399	7 482	10 307	10 066	..	..	..	..	..	..	..
<b>Crème glacée dure</b>													
2010	11 611	12 295	14 295	13 777	13 837	18 834	17 494	21 345	16 807	19 113	17 622	12 279	189 309
2011	9 996	11 351	11 803	12 698	17 638	16 658	..	..	..	..	..	..	..
<b>Crème glacée molle</b>													
2010	393	455	899	2 505	3 367	3 521	4 279	2 511	1 622	1 235	529	653	21 969
2011	325	325	668	1 628	2 191	2 527	..	..	..	..	..	..	..
<b>Crème glacée, total</b>													
2010	12 004	12 750	15 194	16 282	17 204	22 355	21 773	23 856	18 429	20 348	18 151	12 932	211 278
2011	10 321	11 676	12 471	14 326	19 830	19 184	..	..	..	..	..	..	..
<b>Certains produits</b>													
<b>Préparation lait frappé</b>													
2010	469	398	535	607	548	645	669	511	454	489	61	507	5 893
2011	483	482	672	587	656	748	..	..	..	..	..	..	..
<b>Sorbet</b>													
2010	99	370	246	561	557	601	692	760	233	348	976	522	5 965
2011	150	410	711	535	466	508	..	..	..	..	..	..	..
<b>Glaces à l'eau</b>													
2010	172	854	1 877	2 206	2 212	2 423	2 360	3 033	1 642	1 934	1 420	992	21 125
2011	905	2 360	3 291	2 588	3 404	2 777	..	..	..	..	..	..	..
<b>Mélange à lait glacé</b>													
2010	1 384	1 643	3 698	4 190	4 340	4 784	5 432	4 003	3 439	2 728	2 329	2 256	40 226
2011	2 419	1 095	2 991	2 456	3 833	5 253	..	..	..	..	..	..	..
<b>Mélange à yogourt molle</b>													
2010	75	58	123	117	79	146	126	97	80	56	58	80	1 095
2011	55	51	100	123	111	131	..	..	..	..	..	..	..
<b>Mélange à yogourt dure</b>													
2010	990	1 085	975	1 462	1 540	1 389	1 518	1 464	1 300	1 053	1 124	1 685	15 585
2011	1 020	764	1 463	1 174	1 891	2 280	..	..	..	..	..	..	..

**Tableau 6-1**  
**Stocks de divers produits et sous-produits laitiers<sup>1</sup> — Canada**

	Janv.	Févr.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.
	tonnes métriques											
<b>Stocks, total</b>												
Beurre												
2010	15 159	17 544	19 720	20 513	21 920	22 244	21 404	20 375	18 582	16 446	13 362	11 415
2011	9 695	11 600	11 926	13 054	12 885	13 975	14 560	..	..	..	..	..
Fromage cheddar <sup>2</sup>												
2010	44 564	44 925	46 794	37 376	45 548	46 365	45 707	45 953	45 673	44 940	44 537	41 596
2011	41 321	43 037	42 619	42 245	45 025	45 816	44 706	..	..	..	..	..
Fromages de spécialité <sup>2</sup>												
2010	17 358	17 957	18 149	15 691	18 025	17 021	17 093	19 008	19 037	17 095	18 973	17 344
2011	16 407	16 343	19 520	20 083	20 540	20 883	20 666	..	..	..	..	..
Beurre de lactosérum												
2010	266	242	268	182	226	239	187	318	256	191	237	315
2011	357	342	364	356	428	382	371	..	..	..	..	..
Fromage fondu												
2010	7 963	7 868	7 128	8 014	8 825	8 028	8 260	8 656	6 378	6 486	7 350	6 977
2011	6 204	6 136	5 620	9 540	10 910	10 890	10 585	..	..	..	..	..
<b>Stocks des fabricants et du gouvernement</b>												
Beurre												
2010	12 924	15 530	17 449	18 933	20 613	20 756	20 024	18 788	17 104	14 837	11 793	9 946
2011	8 674	10 530	11 461	12 312	11 898	13 305	13 884	..	..	..	..	..
Fromage cheddar <sup>2</sup>												
2010	40 227	39 477	41 176	31 882	40 496	40 635	39 980	40 251	39 865	38 784	38 144	37 113
2011	36 514	38 786	38 193	37 827	40 197	40 926	40 874	..	..	..	..	..
Fromages de spécialité <sup>2</sup>												
2010	13 257	14 072	13 774	11 414	13 711	13 079	13 181	15 211	15 360	13 430	14 746	13 289
2011	13 303	14 274	14 585	15 518	15 234	15 647	15 586	..	..	..	..	..
Lait entier concentré												
2010	1 577	1 081	1 089	981	1 294	1 285	1 269	1 113	1 045	784	718	452
2011	895	1 007	988	824	1 066	1 115	1 131	..	..	..	..	..
Poudre de lait entier												
2010	392	312	209	167	245	140	109	103	65	167	98	137
2011	162	138	420	467	423	505	469	..	..	..	..	..
Lait concentré partiellement écrémé												
2010	781	747	706	897	833	948	911	859	634	523	305	351
2011	472	217	249	537	210	279	295	..	..	..	..	..
Lait concentré écrémé												
2010	151	187	193	290	226	229	184	173	143	134	147	174
2011	115	12	20	15	10	7	4	..	..	..	..	..
Poudre de lait écrémé												
2010	30 565	28 593	27 506	27 546	29 812	31 151	31 421	30 892	32 074	30 357	26 155	27 320
2011	27 046	24 198	23 832	23 077	20 569	19 669	21 447	..	..	..	..	..
Poudre de babeurre												
2010	283	369	384	404	425	355	268	225	182	183	212	306
2011	496	363	508	381	413	304	285	..	..	..	..	..
Poudre de lactosérum												
2010	7 636	8 702	8 972	4 539	9 826	8 283	8 539	9 482	8 409	7 464	7 840	6 478
2011	5 957	7 421	6 296	6 365	6 292	5 815	5 201	..	..	..	..	..

1. Le premier jour du mois.

2. Comprend le fromage pour la fabrication des fromages fondus.

**Tableau 7-1**  
**Ressources et utilisations des produits et sous-produits laitiers, Canada — Beurre**

	Janv.	Févr.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Annuel
	tonnes métriques												
<b>Stocks au début</b>													
2010	15 159	17 544	19 720	20 513	21 920	22 244	21 404	20 375	18 582	16 446	13 362	11 415	15 159
2011	9 695	11 600	11 926	13 054	12 885	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Production</b>													
2010	9 360	6 591	7 208	7 953	6 772	5 795	5 656	5 282	5 514	6 154	6 915	6 840	80 040
2011	9 384	7 306	7 691	7 776	6 986	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Importations</b>													
2010	134	439	591	387	427	743	390	163	115	159	1 636	1 037	6 221
2011	218	32	352	1 010	510	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Ressources, totales</b>													
2010	24 653	24 574	27 519	28 853	29 119	28 782	27 450	25 820	24 211	22 759	21 913	19 292	304 945
2011	19 297	18 938	19 968	21 839	20 380	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Stocks à la fin</b>													
2010	17 544	19 720	20 513	21 920	22 244	21 404	20 375	18 582	16 446	13 362	11 415	9 695	9 695
2011	11 600	11 926	13 054	12 885	13 975	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Utilisations totales</b>													
2010	7 109	4 854	7 006	6 933	6 875	7 378	7 075	7 238	7 765	9 397	10 498	9 597	91 725
2011	7 697	7 012	6 914	8 955	6 406	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Exportations</b>													
2010	38	1	49	1	150	257	1	89	285	37	21	1	930
2011	1	1	3	6	0	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Disparition domestique</b>													
2010	7 071	4 853	6 957	6 932	6 725	7 121	7 074	7 149	7 480	9 360	10 477	9 596	90 795
2011	7 696	7 011	6 911	8 949	6 406	..	..	..	..	..	..	..	..

**Tableau 7-2**  
**Ressources et utilisations des produits et sous-produits laitiers, Canada — Fromage cheddar, total**

	Janv.	Févr.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Annuel
	tonnes métriques												
<b>Stocks au début</b>													
2010	44 564	44 925	46 794	37 376	45 548	46 365	45 707	45 953	45 673	44 940	44 537	41 596	44 564
2011	41 321	43 037	42 619	42 245	45 025	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Production</b>													
2010	12 024	11 290	11 040	13 590	11 112	11 087	12 970	10 845	10 602	11 529	10 498	11 463	138 050
2011	13 257	11 407	11 654	13 727	11 390	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Importations</b>													
2010	69	123	113	204	149	84	103	138	127	182	123	272	1 687
2011	124	99	130	110	135	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Ressources, totales</b>													
2010	56 657	56 338	57 947	51 170	56 809	57 536	58 780	56 936	56 402	56 651	55 158	53 331	673 715
2011	54 702	54 543	54 403	56 081	56 549	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Stocks à la fin</b>													
2010	44 925	46 794	37 376	45 548	46 365	45 707	45 953	45 673	44 940	44 537	41 596	41 329	41 329
2011	43 037	42 619	42 245	45 025	45 816	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Utilisations totales</b>													
2010	11 732	9 544	20 571	5 622	10 444	11 829	12 827	11 263	11 462	12 114	13 562	12 001	142 971
2011	11 665	11 924	12 158	11 057	10 734	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Exportations</b>													
2010	577	97	201	236	37	87	26	360	268	344	170	431	2 834
2011	458	313	291	236	48	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Disparition domestique</b>													
2010	11 155	9 447	20 370	5 386	10 407	11 742	12 801	10 903	11 194	11 770	13 392	11 570	140 137
2011	11 207	11 611	11 867	10 821	10 686	..	..	..	..	..	..	..	..

**Tableau 7-3**  
**Ressources et utilisations des produits et sous-produits laitiers, Canada — Autres fromages (à pâte ferme et à pâte molle)**

	Janv.	Févr.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Annuel
	tonnes métriques												
<b>Stocks au début</b>													
2010	17 358	17 957	18 149	15 691	18 025	17 021	17 093	19 008	19 037	17 095	18 973	17 344	17 358
2011	16 407	16 343	19 520	20 083	20 540	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Production</b>													
2010	20 357	18 163	21 184	19 847	18 787	20 843	25 153	18 672	21 096	22 379	21 491	21 628	249 600
2011	20 570	17 168	19 697	18 291	18 783	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Importations</b>													
2010	1 097	1 175	1 417	1 374	1 398	1 533	1 563	1 917	2 016	2 136	2 517	2 111	20 254
2011	1 289	1 367	1 737	1 707	1 508	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Ressources, totales</b>													
2010	38 812	37 295	40 750	36 912	38 210	39 397	43 809	39 597	42 149	41 610	42 981	41 083	482 605
2011	38 266	34 878	40 954	40 081	40 831	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Stocks à la fin</b>													
2010	17 957	18 149	15 691	18 025	17 021	17 093	19 008	19 037	17 095	18 973	17 344	16 459	16 459
2011	16 343	19 520	20 083	20 540	20 883	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Utilisations totales</b>													
2010	20 855	19 146	25 059	18 887	21 189	22 304	24 801	20 560	25 054	22 637	25 637	24 624	270 753
2011	21 924	15 358	20 871	19 541	19 948	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Exportations</b>													
2010	342	406	454	593	619	578	926	284	279	380	823	625	6 309
2011	553	413	479	541	644	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Disparition domestique</b>													
2010	20 513	18 740	24 605	18 294	20 570	21 726	23 875	20 276	24 775	22 257	24 814	24 000	264 445
2011	21 371	14 945	20 392	19 000	19 304	..	..	..	..	..	..	..	..

**Tableau 7-4**  
**Ressources et utilisations des produits et sous-produits laitiers, Canada — Fromage fondu (du cheddar et autre base)**

	Janv.	Févr.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Annuel
	tonnes métriques												
<b>Stocks au début</b>													
2010	7 963	7 868	7 128	8 014	8 825	8 028	8 260	8 656	6 378	6 486	7 350	6 977	7 963
2011	6 204	6 136	5 620	9 540	10 910	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Production</b>													
2010	4 990	4 984	5 867	6 005	5 130	6 389	5 375	3 844	5 153	4 435	6 035	6 521	64 728
2011	5 750	6 838	7 109	7 321	6 494	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Importations</b>													
2010	61	136	87	111	115	82	119	81	123	132	116	71	1 234
2011	47	70	114	71	80	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Ressources, totales</b>													
2010	13 014	12 988	13 082	14 130	14 070	14 499	13 754	12 581	11 654	11 053	13 501	13 569	157 895
2011	12 001	13 044	12 842	16 932	17 484	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Stocks à la fin</b>													
2010	7 868	7 128	8 014	8 825	8 028	8 260	8 656	6 378	6 486	7 350	6 977	6 129	6 129
2011	6 136	5 620	9 540	10 910	10 890	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Utilisations totales</b>													
2010	5 146	5 860	5 068	5 305	6 042	6 239	5 098	6 203	5 168	3 703	6 524	7 441	67 797
2011	5 865	7 425	3 302	6 023	6 593	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Exportations</b>													
2010	2	4	3	4	5	3	5	4	2	4	6	7	49
2011	8	3	5	1	3	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Disparition domestique</b>													
2010	5 144	5 857	5 065	5 301	6 037	6 236	5 093	6 199	5 166	3 699	6 518	7 433	67 748
2011	5 857	7 422	3 297	6 022	6 590	..	..	..	..	..	..	..	..

**Tableau 7-5**  
**Ressources et utilisations des produits et sous-produits laitiers, Canada — Poudre de lait écrémé**

	Janv.	Févr.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Annuel
	tonnes métriques												
<b>Stocks au début</b>													
2010	30 565	28 593	27 506	27 546	29 812	31 151	31 421	30 892	32 074	30 357	26 155	27 320	30 565
2011	27 046	24 198	23 832	23 077	20 569	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Production</b>													
2010	6 797	5 292	5 520	7 572	6 746	6 668	7 098	5 829	5 267	5 318	4 914	5 435	72 456
2011	6 478	5 161	5 500	6 635	7 004	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Importations</b>													
2010	291	79	175	248	216	186	287	380	375	439	266	189	3 131
2011	218	148	55	323	222	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Ressources, totales</b>													
2010	37 653	33 964	33 201	35 366	36 774	38 005	38 806	37 101	37 716	36 114	31 335	32 944	428 979
2011	33 742	29 506	29 386	30 035	27 795	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Stocks à la fin</b>													
2010	28 593	27 506	27 546	29 812	31 151	31 421	30 892	32 074	30 357	26 155	27 320	27 046	27 046
2011	24 198	23 832	23 077	20 569	19 669	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Utilisations totales</b>													
2010	9 060	6 458	5 655	5 554	5 623	6 584	7 914	5 027	7 359	9 959	4 015	5 898	79 106
2011	9 544	5 675	6 309	9 466	8 125	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Exportations</b>													
2010	951	766	541	150	337	216	642	421	209	1 002	537	328	6 100
2011	239	304	1 112	914	832	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Disparition domestique</b>													
2010	8 109	5 692	5 114	5 404	5 286	6 368	7 272	4 606	7 150	8 957	3 478	5 569	73 005
2011	9 305	5 371	5 197	8 552	7 293	..	..	..	..	..	..	..	..

**Tableau 7-6**  
**Ressources et utilisations des produits et sous-produits laitiers, Canada — Lait entier concentré**

	Janv.	Févr.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Annuel
	tonnes métriques												
<b>Stocks au début</b>													
2010	1 577	1 081	1 089	981	1 294	1 285	1 269	1 113	1 045	784	718	452	1 577
2011	895	1 007	988	824	1 066	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Production</b>													
2010	2 998	2 499	2 382	1 941	1 520	1 721	1 654	1 952	1 813	2 264	2 463	2 045	25 252
2011	2 858	1 417	1 376	2 223	2 432	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Importations</b>													
2010	1	3	0	0	1	1	4	0	0	8	0	3	21
2011	0	0	0	6	20	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Ressources, totales</b>													
2010	4 576	3 583	3 471	2 922	2 815	3 007	2 927	3 065	2 858	3 056	3 181	2 500	37 961
2011	3 753	2 424	2 364	3 052	3 518	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Stocks à la fin</b>													
2010	1 081	1 089	981	1 294	1 285	1 269	1 113	1 045	784	718	452	895	895
2011	1 007	988	824	1 066	1 115	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Utilisations totales</b>													
2010	3 495	2 494	2 490	1 628	1 530	1 738	1 814	2 020	2 074	2 338	2 729	1 605	25 955
2011	2 746	1 436	1 540	1 986	2 403	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Exportations</b>													
2010	4	0	0	0	22	22	86	0	0	0	6	5	145
2011	0	0	0	6	20	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Disparition domestique</b>													
2010	3 491	2 494	2 490	1 628	1 508	1 716	1 728	2 020	2 074	2 338	2 723	1 600	25 810
2011	2 746	1 436	1 540	1 980	2 383	..	..	..	..	..	..	..	..

Tableau 7-7

## Ressources et utilisations des produits et sous-produits laitiers, Canada — Lait partiellement écrémé 2% concentré

	Janv.	Févr.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Annuel
	tonnes métriques												
<b>Stocks au début</b>													
2010	781	747	706	897	833	948	911	859	634	523	305	351	781
2011	472	217	249	537	210	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Production</b>													
2010	207	231	308	332	398	180	190	237	291	327	448	407	3 556
2011	449	354	470	486	290	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Importations</b>													
2010	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2011	0	0	0	0	0	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Ressources, totales</b>													
2010	988	978	1 014	1 229	1 231	1 128	1 101	1 096	925	850	753	758	12 051
2011	921	571	720	1 023	500	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Stocks à la fin</b>													
2010	747	706	897	833	948	911	859	634	523	305	351	472	472
2011	217	249	537	210	279	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Utilisations totales</b>													
2010	241	272	117	396	283	217	242	462	402	545	402	286	3 865
2011	704	322	183	813	221	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Exportations</b>													
2010	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2011	0	0	0	0	0	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Disparition domestique</b>													
2010	241	272	117	396	283	217	242	462	402	545	402	286	3 865
2011	704	322	183	813	221	..	..	..	..	..	..	..	..

## **Volume de lait et de crème vendu hors ferme**

---

La série sur le volume de lait et de crème vendu hors ferme représente la quantité totale, quelle que soit l'utilisation finale. Le volume de lait et de crème vendu hors ferme pour fins de consommation ou de transformation est exprimé selon le volume réel, quelle que soit la teneur en matière grasse du lait. Les ventes hors fermes diffèrent de celles déclarées par la Commission canadienne de lait (CCL), dont la teneur en matière grasse est normalisée à 3,6 kilogrammes par hectolitre (3,6 kg M.G./hl).

Le volume de lait destiné à la consommation représente le lait vendu aux laiteries aux prix de la catégorie de consommation dans la province d'origine. Le lait de transformation comprend tout le lait vendu aux laiteries et aux usines laitières aux prix de la catégorie de transformation dans la province d'origine. Le volume de crème correspond à la crème convertie en équivalent de lait (3,6 kg M.G./hl) et vendue à des fins de transformation.

Le volume de lait et de crème vendu hors ferme est estimé en ayant recours uniquement à des sources administratives. En même temps qu'il rapporte les recettes monétaires, chaque office provincial de mise en marché du lait déclare mensuellement les quantités de lait de consommation et de transformation vendues hors ferme. Les offices achètent le lait des exploitants de fermes laitières pour le revendre aux laiteries et aux usines laitières à un prix basé sur la classe. Toutes les transactions sont enregistrées et les données transmises à Statistique Canada sont des agrégations de ces transactions.

Comme les systèmes et les pratiques de comptabilité utilisés varient d'une province à l'autre, il en est de même des renseignements statistiques transmis à Statistique Canada.

Tous les offices provinciaux de mise en marché déclarent les ventes de lait de consommation et de transformation à Statistique Canada en kilolitres.

Le lait vendu hors ferme pour fins de transformation et livré sous forme de crème est déclaré à Statistique Canada en kilogrammes de matière grasse du lait par la Commission canadienne du lait (CCL), puis converti en équivalent de lait (3,6 kg M.G./hl). Dans le cas du Manitoba et de l'Alberta, les offices de mise en marché du lait déclarent directement les données relatives à la crème vendue à des fins de transformation.

Les données sont considérées comme étant de haute qualité puisque les offices provinciaux de mise en marché du lait achètent tout le lait produit dans une province et effectuent les paiements aux producteurs. Leurs données font l'objet de vérifications et d'un contrôle par la CCL.

Les données sont aussi considérées comme étant de haute qualité en raison de la stabilité de l'univers et du taux élevé de réponse.

Cependant, il est tout de même possible que se glissent des erreurs non liées à l'échantillonnage.

## Ventes de lait de consommation et de crème par les laiteries

---

Les données pour les ventes de lait de consommation et de crème provenant des laiteries reflètent les ventes commerciales, en gros et au détail, à l'échelle nationale et provinciale. Ces données représentent toutes les ventes pour la consommation directe et comprennent les ventes aux magasins, aux restaurants, aux hôtels et établissements publics. Les ventes représentent la quantité réelle de lait vendu dans chaque province, quelle que soit la province d'origine.

Le total des ventes commerciales comprend des produits laitiers dont la teneur en matière grasse varie. Ces produits renferment en général moins de matière grasse que le lait qui a été livré. Les produits figurant dans la série de données sont : le lait homogénéisé (3,25 % M.G.); le lait partiellement écrémé à 2 % (2 % M.G., y compris le lait UHT partiellement écrémé à 2 %); le lait partiellement écrémé à 1 % (1 % M.G.); le lait écrémé (moins de 0,3 % M.G.); le babeurre; les boissons au chocolat (y compris le lait au chocolat homogénéisé, le lait au chocolat partiellement écrémé à 2 % et le lait à saveur de gomme à bulles partiellement écrémé à 2 %); la crème à céréale (6 à 10 % M.G.); la crème de table (15 à 21 M.G.); la crème à fouetter (30 à 35 % M.G.); et la crème sûre.

Il faut porter un soin particulier lorsqu'on compare les données de la CCL à celles provenant des offices de mise en marché qui figurent au tableau 2. La Commission calcule le volume de lait acheté par les laiteries en apportant une correction à la hausse pour tenir compte du lait sous le facteur d'exclusion (surplus de lait nécessaire pour produire une quantité de lait de consommation; par exemple, il faut à peu près 1,1 litres de lait à haute teneur de matière grasse pour produire 1 litre de lait écrémé). Elle ne tient pas compte des pertes attribuables au traitement. Les ventes de lait de consommation hors ferme (tableau 2) représentent la quantité actuelle expédiée sans tenir compte de sa teneur en matière grasse.

Les ventes de lait de consommation hors ferme (tableau 2) englobent les ventes de lait et de crème de consommation sans tenir compte de la province d'origine tandis que la quantité de lait de consommation vendue hors ferme aux laiteries (tableau 1-1) tient compte de la province d'origine.

Les données sont recueillies au moyen de questionnaires mensuels postés à toutes les usines de transformation de lait et de crème de consommation dans plusieurs des provinces. Les questionnaires sont conçus de façon à inclure les données spécifiques requises dans chacune des provinces. Pour certaines provinces, les données sont calculées par leurs offices de mise en marché et expédié à la Section du bétail et des produits d'origine animale.

Les données sont considérées comme étant de haute qualité en raison de la stabilité de l'univers et du taux élevé de réponse. Cependant, il est tout de même possible que se glissent des erreurs non liées à l'échantillonnage.

## Production et stocks

---

En collaboration avec les ministères provinciaux, les offices de mise en marché du lait et la Commission canadienne du lait, Statistique Canada recueille des données sur la production et les stocks de certains produits laitiers et de produits et produits dérivés de lait concentré. Ceux-ci comprennent le beurre et le fromage, qui comptent parmi les indicateurs clés de la performance de l'industrie laitière.

Les données relatives à la production sont recueillies chaque mois dans le cadre d'enquêtes provinciales menées auprès de tous les établissements de transformation de produits laitiers au Canada. Ces établissements sont tenus de déclarer leur production mensuelle de produits laitiers et de produits dérivés comme le beurre, le fromage cheddar, les fromages de spécialité, le fromage cottage, la crème glacée et les produits à base de crème glacée, les produits à base de lait entier, les produits dérivés du lait et le yogourt.

Les établissements détenant des stocks de produits laitiers sont tenus de déclarer le niveau de ces stocks en date du premier jour ouvrable du mois. Les données relatives aux stocks sont recueillies pour une vaste gamme de produits laitiers au moyen d'enquêtes provinciales mensuelles menées auprès de tous les établissements de transformation de produits laitiers. Ceux-ci doivent déclarer les produits qu'ils détiennent dans leurs établissements ou qui sont entreposés dans des installations spécialement louées à cet effet.

L'enquête sur l'Inventaire du beurre et du fromage recueille des données mensuelles sur les stocks de beurre, de beurre de lactosérum, d'huile de beurre, de fromage cheddar, de fromages de spécialité et de fromage fondu détenus dans des entrepôts importants de vente en gros et de détail, et dans les entrepôts publics, semi-publics et privés. Des données pour ces inventaires sont établies pour le Canada et par province, là où elles sont disponibles.

Ces enquêtes sont conçues pour répondre aux besoins de données tant de Statistique Canada que des organismes provinciaux participant à la collecte et au traitement des données. Les quantités produites et stockées sont mesurées en tonnes métriques sauf dans le cas de la production de la crème glacée et des produits à base de crème glacée, où l'unité de mesure est le kilolitre. Les données sont recueillies et diffusées chaque mois.

Les données sont considérées comme étant de haute qualité en raison de la stabilité de l'univers et du taux élevé de réponse. Cependant, il est tout de même possible que se glissent des erreurs non liées à l'échantillonnage.

## Bilan d'approvisionnement et d'utilisation des produits laitiers

---

Cette série de données procure un aperçu mensuel de la disparition intérieure à l'échelle nationale de plusieurs produits laitiers comme le beurre, le fromage cheddar, les fromages de spécialité, le fromage fondu, le lait concentré, la poudre de lait écrémé et le lait concentré à 2 %.

La disparition intérieure correspond à la quantité d'une marchandise qu'on peut se procurer au Canada pour toutes ses utilisations. Celle-ci est le calcul de la valeur résiduelle obtenu à partir du bilan d'approvisionnement et d'utilisation. On obtient l'approvisionnement global en additionnant les estimations relatives aux stocks d'ouverture, aux importations et à la production. La différence entre cet approvisionnement total et la somme des exportations et des stocks de clôture permet d'obtenir la valeur résiduelle désignée sous le nom de consommation apparente intérieure. La consommation apparente intérieure ne représente pas l'ensemble des approvisionnements d'une marchandise consommés par les particuliers, étant donné qu'il ne tient pas compte des pertes subies dans les points de ventes au détail, dans les ménages, lors de la cuisson ou dans l'assiette.

En ce qui concerne la production et les stocks, les méthodes sont esquissées dans la section sur les méthodes ayant trait à ces composantes. Les données sur les importations et les exportations de produits laitiers proviennent de la Division du commerce international de Statistique Canada. Une formule de déclaration doit être remise aux autorités douanières pour tous les produits importés au Canada ou exportés à l'extérieur du pays. Les statistiques sont élaborées à partir des dossiers administratifs des Douanes.

La qualité des données relatives à la consommation apparente intérieure est directement liée à celle des données sur les composantes individuelles.

Il est traité de la qualité des données sur les importations et les exportations transmises par la Division du commerce international dans les publications produites par cette division.

Cependant, pour qu'elles soient publiées, les données provenant de la Division du commerce international doivent s'en tenir aux normes établies par Statistique Canada.

## Information de CANSIM

On peut se procurer les séries chronologiques complètes du CANSIM pour certains tableaux dans Statistiques laitières. Les chiffres du mois courant, s'il y a lieu, sont entrés dans le CANSIM à la date de diffusion des données préliminaires dans le Quotidien.

Le tableau suivant indique en résumé la filiation entre cette publication et les tableaux du CANSIM concernant les données sur l'industrie laitière :

### Correspondance avec les tableaux de CANSIM

Titre de tableaux	Numéro de tableaux	Numéro de tableau CANSIM	Date au début : janvier
Production et utilisation de lait	1	003-0011	1983
Recettes monétaires des ventes de lait et de crème	2	003-0008	1976
Ventes commerciales de lait et de crème	3	003-0012	1977
<b>Production de certains produits et sous-produits laitiers</b>			
Beurre	4	003-0009	1977
Beurre de lactosérum	4	003-0009	1977
Fromage cheddar	4	003-0010	1977
Fromages de spécialité	4	003-0010	1977
Certaines variétés	4	003-0010	1987
Fromage cottage	4	003-0046, 003-0010	1987
Yogourt	4	003-0046, 003-0010	1987
Produits du lait entier	4	003-0029	
Sous-produits du lait	4	003-0029	
<b>Production de certains produits par les fabricants laitiers</b>			
Crème glacée	5	003-0010	
Crème glacée préparation	5	003-0010	1977
Certains produits	5	003-0010	1977
Stocks de divers produits et sous-produits laitiers	6	003-0033	1978
<b>Ressources et utilisations des produits</b>			
Beurre	7-1	003-0007	1976
Fromage cheddar	7-2	003-0007	1976
Autres fromages	7-3	003-0007	1976
Fromage fondu	7-4	003-0007	1976
Poudre de lait écrémé	7-5	003-0007	1977
Lait entier concentré	7-6	003-0007	1976
Lait partiellement écrémé 2 % concentré	7-7	003-0007	1976